

this International Federation shall rigorously exclude any institution or organisation whatsoever who would make use of its films for any commercial purpose.

A G R E E M E N T

It is further understood that there shall be only two members from each country, one of which must be the official archive. It is mutually agreed that any

The Registered Office of the Federation shall bear the name of INTERNATIONAL FEDERATION OF FILM ARCHIVES and shall be located in Paris.

This International Federation will consist of national, semi-official and recognised private film archives.

These organisations shall have for their prime object the conservation of films, the compilation of national and private film records and, if necessary, the projection of films for a non-commercial purpose, either historic, pedagogic or artistic.

The purpose of this International Federation shall be to develop a closer co-operation between the various national archives and to facilitate the international exchange of historical, educational and artistic film.

Those film archives desiring now and in the future to become a member of this International Federation shall be admitted only when their own statutes are similar to the strict regulations already in force at the National Film Library of England, the Reichsfilmarchiv, the Cinémathèque Française and the Museum of Modern Art Film Library of the United States of America and

this International Federation shall rigorously exclude any institution or organisation whatsoever who would make use of its films for any commercial purpose.

It is further understood that there shall be only two members from each country, one of which must be the official archive. It is mutually agreed that any other film organisation of the signatory countries shall maintain contact with the other member organisations through and with the approval of their own national member organisation. Any film group or organisation in a country not yet a member of this International Federation may deal directly with the Secretary of the International Federation in Paris and the Secretary will forward such communications to the proper member.

The members of the International Federation will meet each year in an international congress in the country which will have been previously chosen. Each country in turn will undertake the organisation of this congress.

Each delegation regardless of its size, shall have one vote.

The congress shall hear a report from each member of the Federation and from the Executive Secretary of the International Federation.

Any film archive wishing to become a member of the International Federation must submit in writing three

months previous to the Annual Meeting the following information:

- (1) The statutes of the film archive.
- (2) Its relationship with its Government.

This information will be considered by the members at the Annual Meeting and the decision on the application will be acted upon only at the Annual Meeting.

The Federation shall be managed by a Board of Directors on which each nation will be represented by one member selected by their own national organisation. This Board of Directors elects a President, a Vice-President-Secretary and a Treasurer for the term of one year. These offices may not be held by the same country two years in succession. The office of President, Vice-President-Secretary, and Treasurer shall receive no compensation.

The Board of Directors also elects an Executive Secretary.

In case of emergency the President shall determine all interim policies but shall be responsible to the Board of Directors.

Either the President or the Vice-President-Secretary residing in Europe must visit the central office in Paris three times a year.

The Executive Secretary shall have such powers as the Board of Directors shall confer upon him.

The statutes of the Federation shall be regularised within one year.

Laure Blinquillot
Directrice des Archives
Photographiques et Cinématographiques
des Beaux-Arts (Cinematheque
Nationale)
Prof. Leichter

LA CINEMATHEQUE FRANCAISE

By : *Rehars*
H Langlay



DAS REICHSFILMARCHIV

By : *Gras*
Franken

THE NATIONAL FILM LIBRARY

By : *Harriet Grace*
Oliver Langley

THE MUSEUM OF MODERN ART FILM LIBRARY

By : *John Hay White*
John R. ...

(Aus dem Englischen übersetzt).

amtliche Archiv sein muss. Gegenseitige Übereinkunft

Das amtlich eingetragene Büro der Vereinigung soll die Bezeichnung INTERNATIONALE VEREINIGUNG DER FILMARCHIVE tragen und seinen Sitz in Paris haben.

Diese Internationale Vereinigung soll sich aus nationalen, halbamtlichen und anerkannt privaten Filmarchiven zusammensetzen. Hauptzweck dieser Organisation soll die Aufbewahrung von Filmen sein, die Sammlung nationaler und privater Filmdokumente und, wenn erforderlich, die Projektion von Filmen für nicht gewerbliche Zwecke, also entweder für historische, pädagogische oder künstlerische Zwecke.

Diese Internationale Vereinigung bezweckt die Entwicklung einer engeren Zusammenarbeit zwischen den verschiedenen nationalen Archiven, sowie den internationalen Austausch historischer, erzieherischer und künstlerischer Filme leichter zu gestalten. Jene Filmarchive, die jetzt und später Mitglied dieser Internationalen Vereinigung zu werden wünschen, werden nur zugelassen, wenn ihre eigenen Statuten den strikten Verfügungen gleichen, die bereits in Kraft stehen bei der National Film Library in England, dem Reichsfilmarchiv, der Cinemathèque Française und dem Museum of Modern Art Film Library in den Vereinigten Staaten Amerikas; ausserdem soll diese Internationale Vereinigung rigorös jegliche Einrichtung oder Organisation ausschliessen, die ihre Filme für irgendwelche gewerblichen Zwecke verwenden würde. Ferner ist vereinbart, dass von jedem Land nur zwei Archive Mitglied sein dürfen, von denen eins das

amtliche Archiv sein muss. Gegenseitige Uebereinkunft besteht darin, dass jede andere Filmorganisation der unterzeichnenden Länder mit anderen Mitgliederorganisationen in enger Verbindung stehen soll über und mit Zustimmung ihrer eigenen nationalen Mitgliederorganisation. Jede Filmgruppe oder Filmorganisation eines Landes, das noch nicht dieser Internationalen Vereinigung angeschlossen ist, kann direkt mit dem Sekretariat an das in Frage kommende Mitglied weiterleiten.

Die Mitglieder der Internationalen Vereinigung werden jedes Jahr auf einem internationalen Kongress zusammentreffen und zwar in dem Land, welches vorher dafür bestimmt worden ist. Jedes Land wird abwechselnd diesen Kongress organisieren.

Jede Delegation hat, ohne Rücksicht auf ihre Anzahl, eine Stimme.

Auf dem Kongress wird jedes Mitglied der Vereinigung sowie der dienst tuende Sekretär der Internationalen Vereinigung Bericht erstatten.

Jedes Filmarchiv, welches Mitglied der Internationalen Vereinigung zu werden wünscht, muss drei Monate vor der Jahresversammlung schriftlich folgende Berichte einreichen:

- 1) Die Statuten des Filmarchivs
- 2) Seine Stellung zur Regierung.

Diese Berichte werden von den Mitgliedern auf der Jahresversammlung geprüft und der Beschluss über den Antrag wird nur auf der Jahresversammlung gefasst werden.

Die Vereinigung wird von einem Aufsichtsrat geleitet, in welchem jede Nation von einem Mitglied, das von ihrer eigenen nationalen Organisation auserwählt ist, vertreten wird. Dieser Aufsichtsrat wählt einen Präsidenten, einen Vizepräsidenten-Sekretär und einen Schatzmeister für die Zeit von einem Jahr. Diese Aemter dürfen von dem selben Land nicht zwei Jahre hintereinander inne gehalten werden. Der Präsident, der Vizepräsident-Sekretär und der Schatzmeister verrichten ihre Tätigkeit unentgeltlich.

Ferner wählt der Aufsichtsrat noch einen diensttuenden Sekretär.

In Dringlichkeitsfällen wird der Präsident bzw. der Vizepräsident alle einstweiligen Angelegenheiten selbst entscheiden, muss aber dem Aufsichtsrat gegenüber dafür verantwortlich sein.

Entweder der Präsident oder der Vizepräsident, der in Europa wohnhaft ist, müssen dreimal jährlich das Centralbüro in Paris aufsuchen.

Der diensttuende Sekretär wird die Vollmachten haben, die ihm der Aufsichtsrat überträgt.

Die Statuten der Vereinigung müssen innerhalb eines Jahres festgelegt sein.

17. Juni 1938.

(Traduit de l'Anglais).

Il est bien entendu qu'il ne pourra exister que deux membres par pays, l'un d'eux devant être une cinémathèque officielle. Il a été également convenu qu'aucune autre organisation de films dans les pays signataires ne pourra avoir de contact avec les autres.

Cette Fédération Internationale sera composée des cinémathèques nationales, semi-officielles et privées agréées. Ces organisations devront avoir pour objet la conservation des films, le rassemblement de la documentation nationale et privée sur les films et, si nécessaire, la projection des films dans un but non commercial, historique, pédagogique ou artistique.

Le but de cette Fédération Internationale sera de développer une co-opération plus intime entre les différentes cinémathèques nationales et de faciliter les échanges internationaux des films historiques, éducatifs ou artistiques.

Les Cinémathèques désireuses actuellement ou ultérieurement de devenir membres de cette Fédération Internationale ne devront être admises que si leurs propres statuts sont analogues aux règlements stricts de la National Film Library d'Angleterre, la Reichsfilmarchiv d'Allemagne, la Cinémathèque Française et la Museum of Modern Art Film Library des Etats-Unis d'Amérique. Seront rigoureusement exclues de la Fédération toutes institutions ou organisations quelles qu'elles soient qui feraient un usage de leurs films dans un but commercial.

Il est bien entendu qu'il ne pourra exister que deux membres par pays, l'un d'eux devant être une cinémathèque officielle. Il a été mutuellement convenu qu'aucune autre organisation de film dans les pays signataires ne pourra avoir de contact avec les autres membres de la Fédération que par l'intermédiaire et avec l'autorisation de l'adhérent national. Tout groupement ou organisation d'un pays non encore membre de cette Fédération internationale pourra correspondre directement avec le Secrétaire de la Fédération Internationale à Paris et le Secrétaire transmettra ces communications au membre intéressé.

Les membres de la Fédération Internationale se réuniront chaque année au cours d'un congrès international dans le pays préalablement désigné. Chaque pays se chargera à tour de rôle de l'organisation du congrès.

Chaque délégation, quelle que soit son importance aura droit à une seule voix pour le vote.

Le congrès entendra un rapport de chacun des membres de la Fédération ainsi que du Secrétaire exécutif de la Fédération Internationale.

Toute Cinémathèque désireuse de devenir membre de la Fédération Internationale devra soumettre sa demande écrite trois mois avant le congrès annuel, avec les renseignements suivants:

- 1) Les statuts de la Cinémathèque.
- 2) Ses relations avec son Gouvernement.

Ces renseignements seront examinés par les membres au congrès annuel et il sera statué sur la demande uniquement au cours de ce congrès.

La Fédération sera administrée par un conseil d'administration dans lequel chaque nation sera représentée par un membre choisi par l'organisation nationale adhérente. Ce conseil d'administration élit un président, un vice-président-secrétaire et un trésorier pour une année. Ces fonctions ne pourront être remplies par le même pays pendant deux années consécutives. Les fonctions de président, vice-président-secrétaire et trésorier ne donneront droit à aucun émolument.

Le conseil d'administration élira un secrétaire exécutif.

En cas d'urgence, le président sera chargé de décider toutes directives à suivre par intérim mais en sera responsable vis-à-vis du conseil d'administration.

Le président ou le vice-président-secrétaire demeurant en Europe devra visiter le siège central à Paris trois fois par an.

Le secrétaire exécutif aura les pouvoirs que lui confèrera le Conseil d'administration.

Les statuts de la Fédération devront être régularisés dans l'année.

17 juin 1938.
